



RATINGS INFORMATION

Supply Voltage	220-240V 50/60 Hz
Output Voltage	220-240V 50/60 Hz
Phase	Single / Two / Three
Max Total Current	63A max
Max Full Phase Current	21A per phase
Heater Power Rating	8000 Watts
Heater Number	8033 W
IP Rating	IP68
Safety Standards	EN60335-1 / EN60335-2-80 A172282353.1 / A172282353.2-80

WARNING

- THIS APPLIANCE SHOULD BE SUPPLIED THROUGH A RESIDUAL CURRENT DEVICE (RCD) HAVING A SENSITIVE RESIDUAL OPERATING CURRENT NOT EXCEEDING 30mA.
- ALWAYS USE PROTECTIVE GEAR ONLY ON OTHER INSTALLED CIRCUIT & EQUIPMENTMENT AND GEAR.
- HEATER POWER MUST BE ISOLATED AND TURNED OFF BEFORE SERVICING ANY PART OF THE HEATER OR ANY OTHER CONNECTIONS.
- TO PREVENT ELECTRIC SHOCK INHALED WATER DAMAGE TO THIS APPLIANCE, ALL INSULATED RECEPTACLES MUST HAVE A WATER PROOF SEAL TO WATER.
- ANY DAMAGED CABLES ATTACHED TO THIS APPLIANCE MUST BE IMMEDIATELY REPLACED.
- THIS APPLIANCE MUST NOT BE INSTALLED IN PROXIMITY TO HEAVY METAL PARTS.

SV4
ADVANCED SPA CONTROL
variable heater

WARNING! DANGEROUS VOLTAGE INSIDE
This product must be installed and maintained by qualified service personnel.

1 SET NUMBER OF PHASES (2P/3P/4P)

• HEATER POWER MUST BE ISOLATED TO BE ADJUSTED.
• NUMBER OF PHASES IS 2P OR 3P OR 4P DEPENDS ON THE NUMBER OF PHASES OF THE SUPPLY (2P/3P/4P) CONNECTION POINT.

1 PREHEAT CIRCUIT RELEASED OPTION

1. Press to turn ON (OFF) the preheat circuit.
2. Press to turn ON (OFF) the preheat circuit.
3. Press to turn ON (OFF) the preheat circuit.
4. Press to turn ON (OFF) the preheat circuit.

spanet
Sole for the U.S. Market: www.spanet.com



POWER SMART

MANUEL DE SURVOL DE L'APPAREIL

MANUEL DE L'UTILISATEUR : SERIE SV

TABLE DES MATIERES

MANUEL D'UTILISATION D E LA COMMANDE DE SPA

Heure/date et alertes pH	3
Série SV : survol des fonctionnalités.....	4
SV2.T : survol	5
SV3.T : survol	6
SV4.T : survol	7
Mode d'apprêt de l'eau	8
Modes d'affichage.....	9

FONCTIONNEMENT DU CLAVIER

Régler l'heure et la date	10
Régler la température souhaitée	11
Mode de fonctionnement du chauffage.....	12
Protection surchauffe / gel	13
Fonctionnement de la pompe.....	14
Soufflerie d'air chaud	15
Fonctionnalité de la lumière (modèles SV2.T).....	16
Fonctionnalité de la lumière (modèles SV3.T / SV4.T).....	17
Cycles de désinfection.....	18
Boutons de commande spéciaux.....	19
Verrouiller le clavier.....	20

PARAMETRES DE CONFIGURATION AVANCES

Menu de configuration.....	21
Horloge de veille [SNZE].....	24
Fonctionnement en économie d'énergie [P.SAV]	25
Codes d'erreur / Dépannage.....	26
Codes d'erreur de la pompe / Messages d'entretien.....	28
Rappel d'entretien déroulant (réinitialisation)	28
Pour nous contacter	29

AVERTISSEMENTS

Veillez lire attentivement avant d'installer ou brancher cet appareil

- Un électricien agréé doit brancher toutes les connexions électriques, qui doivent respecter toutes les normes et les lois en vigueur au moment de l'installation.
- L'alimentation de cet appareil devrait se faire en utilisant un dispositif à courant résiduel différentiel dont la valeur maximale autorisée ne dépasse pas 30mA.
- L'appareil doit se connecter à une alimentation nominale protégée contre les intempéries. Sa ligne d'alimentation doit être un circuit d'alimentation dédié avec un dispositif d'interruption en conformité avec les règlements en vigueur. L'appareil de déconnexion de l'alimentation doit faire la séparation du contact dans tous les pôles pour réaliser une déconnexion totale sous les conditions de surtension Catégorie III.
- Tout appareil mis à terre devrait être branché en permanence à un fil fixe (modèles européens seulement).
- Cet appareil ne contient aucune pièce pouvant être entretenue. N'essayez pas d'entretenir ce produit. Contacter le vendeur ou un agent de service autorisé.
- Il faut couper la tension du réseau avant d'entretenir tout appareil électrique et avant de modifier toute connexion.
- Adapté à l'utilisation à l'intérieur seulement, ou lorsqu'installé sous protection contre les intempéries. L'appareil doit être installé dans un endroit clos où l'utilisateur ne peut toucher les connexions sans employer un outil.
- Une tension insuffisante ou un câblage inadéquat pourrait endommager cet appareil. Lisez attentivement les consignes avant de le brancher.
- Tout câblage endommagé doit être remplacé immédiatement.
- Pour prévenir le danger de choc électrique et/ou tout dommage provoqué par l'eau, tout contenant que l'on n'utilise pas doit être scellé de manière étanche.

DANGER DE CHOC ELECTRIQUE

- Toute pièce incorporant des éléments électriques doit être localisée où elle ne peut tomber dans la baignoire.
- Toute pièce alimentée, à l'exception des pièces dont la tension est inférieure à 12 V, doit être inaccessible aux personnes situées dans la baignoire/la piscine.
- Il ne faut pas installer cet appareil près de tout matériel inflammable.
- Une température de l'eau au-delà de 38°C peut provoquer l'hyperthermie (tension thermique).
- Il relève de la responsabilité du fabricant et/ou de l'installateur de régler les tensions et les configurations de délestage de charge (le cas échéant) pour que l'appareil ne dépasse pas sa charge nominale.
- L'installateur doit s'assurer que le plancher peut soutenir la masse de l'appareil et possède une capacité de drainage d'eau suffisante pour accommoder l'eau de trop-plein.
- Une baignoire à remous ou un spa doit avoir un système de filtration de l'eau qui assure une pureté suffisante.
- Un dispositif de drainage adéquat doit être installé si l'appareil s'installe dans une fosse.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par toute personne (y compris les enfants) qui n'a pas les habiletés physiques, sensorielles ou mentales normales, ou un manque d'expérience ou de connaissance, sans avoir reçu une formation ou surveillance adéquate concernant son utilisation par une personne qui se charge de sa sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour éviter qu'ils jouent avec l'appareil.



SAISIR LA DATE ET L'HEURE AVANT D'UTILISER LE SPA

Il faut s'assurer de régler la date et l'heure avant d'utiliser le spa (cf. page 10).
Des fonctionnalités importantes requièrent qu'elles soient correctes.

MAINTIEN DES PROPRIETES CHIMQUES DE L'EAU

Il relève de votre responsabilité de vérifier régulièrement l'équilibre chimique de l'eau pour vous assurer que son pH soit toujours dans les limites (7.4 - 7.6). Tout déséquilibre acide/alcalin peut fortement accélérer la corrosion et peut provoquer une défaillance. **Toute défaillance causée par un manque d'entretien de l'équilibre chimique de l'eau NE sera PAS couverte par la garantie de produit de SpaNET.**

SV Series Features Overview

PowerSMART

Bienvenue au monde des commandes de spa PowerSmart de la Série SV de SpaNET. Une technologie sophistiquée détecte en temps réel le courant, et permet le chauffage variable, pour que l'appareil optimise constamment sa consommation d'électricité. La Série SV a une capacité multi-phase, pour une connexion polyvalente en 1, 2 ou 3 phases de 10 à 60 A. Avec sa gamme de fonctionnalités PowerSMART pour économiser l'énergie, comme l'interface de chauffage dédiée, la configuration dynamique, un logiciel d'économie d'énergie en dehors des heures de pointe, et ses modes de chauffage réglables par l'utilisateur, la Série SV dépasse la concurrence comme la commande de spa la plus efficace avec la consommation d'énergie quotidienne la plus basse.

Chauffage variable

La plupart des modèles de la Série SV emploie le chauffage variable, une technologie innovatrice de SpaNET. En détectant le courant en temps réel le chauffage variable modalise son niveau de puissance (kW) en fonction de l'ampérage résiduel disponible tout en considérant la charge des accessoires (pompes à jet d'eau, soufflants d'air...). Donc vous bénéficiez d'un chauffeur plus performant qui récupère plus rapidement la chaleur et qui réduit automatiquement son importance pour maximaliser le chauffage lorsque les accessoires sont en opération. Aucun réglage du chauffage n'est nécessaire. Les modèles "VH" ont tous le chauffage variable (exemple : le SV3-VH).

Interface de la pompe à chaleur

Les commandes de la série SV sont les premières à avoir un module dédié d'extension pour l'intégration d'une pompe à chaleur efficace dans le système de réglage de température. L'interface SV est révolutionnaire. Nous offrons dès maintenant le chauffage ET le refroidissement automatiques de l'eau du spa (entre 10°C - 40°C)

et tout est convenablement réglé depuis le clavier situé à côté de la baignoire, tout en fournissant un temps de récupération de chaleur fortement réduit, ce que l'on peut encore diminuer avec les options exclusives dehaussement de chauffage et de cycle rapide de la Série SV. La technologie de la pompe à chaleur SpaNET SV maintient la température de l'eau en consommant environ 75 % moins d'énergie qu'un élément de chauffage ordinaire, rendant l'appareil économique et performant. La pompe à chaleur, si installée, sera automatiquement réglée par la commande de spa Série SV. Si vous modifiez la température cible, l'appareil répond pour régler l'eau à la nouvelle température. Avec ses diagnostics en support solide et ses contrôles en temps réel la Série SV répond correctement à tous les besoins de la pompe à chaleur pour garantir une fiabilité à long terme avec des coûts d'exploitation les plus bas.

Réglage thermique dynamique

Il n'existe pas deux baignoires identiques en termes de performance thermique et de rétention de chaleur. Le système de contrôle SV s'adapte et se règle automatiquement selon les propriétés de votre baignoire/piscine dans son environnement, chaque jour, chaque saison, pour réduire le cycle de chauffage. Le réglage thermique dynamique optimise l'exploitation en réduisant la consommation et les coûts de l'énergie.

PowerSAVE (Filtration et chauffage en dehors des heures de pointe)

Profitez des tarifs d'énergie fortement réduits en dehors des heures de pointe pour diminuer les coûts d'exploitation de ce spa. La technologie PowerSAVE SV règle automatiquement la consommation tout en contrôlant la température de l'eau du spa et le temps de filtration quotidienne. Il suffit de sélectionner la fonctionnalité PowerSAVE et de saisir les heures des tarifs réduits pour commencer à économiser.

Survol du clavier SV2.T

Boutons et indicateurs LED

ICONES DE MODE D'AFFICHAGE

- Température de l'eau
- Régler la température
- Horloge

ICONES DE MENU

- Horloge de veille
- Menu lumière
- Soufflerie d'air

ICONES DE STATUT

- Clavier verrouillé
- Cycle de désinfection en marche
- Cycle de filtration en marche
- Défaillance détectée

INDICATEUR LED 'AUTOMATIQUE'

Cette LED s'allume lorsque la pompe est en mode automatique.

LED CHAUFFAGE

Cette LED s'allume lorsque le chauffage ou la pompe à chaleur éventuelle est en opération.

LED DESINFECTION

Cette LED s'allume lorsque la désinfection (ozone ou UV) est en opération (si installée).

LED HORLOGE DE VEILLE

Cette LED s'allume lorsque l'horloge de veille est en opération.

BOUTON POMPE A

Utilisé pour basculer la pompe de filtration on / off / auto (marche / arrêt / auto).

BOUTON POMPE B

Utilisé pour basculer toute pompe facultative de jet d'eau : on / off (marche/arrêt, si installée).

BOUTON SOUFFLERIE

Appuyer pour basculer (marche/arrêt). Une simple pression allume la soufflerie (mode variable). Les boutons \vee et \wedge contrôlent la vitesse. Deux pressions de suite activeront le mode de montée.

BOUTON LUMIERE

Pour basculer les lumières de spa (marche /arrêt). Lors de la première fois allumée, l'utilisateur peut régler l'effet et la couleur depuis Les boutons \vee , \wedge et OK.

BOUTON DE COMMANDE 'HAUT'

Chaque pression simple bascule entre 3 modes d'affichage : W.TMP = Température de l'eau, S.TMP = Fixer la température, TIME = Horloge.

Maintenir le bouton enfoncé pour commencer à régler la température fixe et hausser la T désirée. S'utilise aussi pour la configuration.

BOUTON CYCLE DE DESINFECTION

Appuyer une fois pour active un cycle de désinfection de 20 minutes pour rafraichir l'eau après l'usage. Appuyer une deuxième fois pour annuler ce cycle.

BOUTON 'OK'

Utilisé pour confirmer et sauvegarder les réglages ou pour entrer dans les menus.

BOUTON 'TEMPERATURE/HEURE'

Un bouton pour basculer rapidement entre les modes d'affichage de la température et l'heure actuelle.

BOUTON DE COMMANDE 'BAS'

Chaque pression simple bascule entre 3 modes d'affichage : W.TMP = Température de l'eau, S.TMP = Fixer la température, TIME = Horloge.

Maintenir le bouton enfoncé pour commencer à régler la température fixe en diminuant la T désirée.

S'utilise aussi pour la configuration.



Survoleur du clavier SV3.T

Boutons et indicateurs LED

ICONES DE MODE D'AFFICHAGE

- Température de l'eau
- Régler la température
- Horloge

ICONES DE MENU

- Horloge de veille
- Menu lumière
- Soufflerie d'air

ICONES DE STATUT

- Clavier verrouillé
- Cycle de désinfection en marche
- Cycle de filtration en marche
- Défaillance détectée

INDICATEUR LED 'AUTOMATIQUE'

Cette LED s'allume lorsque la pompe est en mode automatique.

LED CHAUFFAGE

Cette LED s'allume lorsque le chauffage ou la pompe à chaleur éventuelle est en opération.

LED DESINFECTION

Cette LED s'allume lorsque la désinfection (ozone ou UV) est en opération (si installée).

LED HORLOGE DE VEILLE

Cette LED s'allume lorsque l'horloge de veille est en opération.

INVERSER L'ECRAN

Appuyer pour inverser l'écran de 180° pour le voir facilement depuis la baignoire.

BOUTONS POMPE (A, B, C)

Utilisés pour basculer toute pompe facultative de jet d'eau : on / off (marche/arrêt, si installée).

BOUTON SOUFFLERIE

Appuyer pour basculer (marche/arrêt). Une simple pression allume la soufflerie (mode variable). Les boutons \sim et \wedge contrôlent la vitesse. Deux pressions de suite activeront le mode de montée.

BOUTON CYCLE DE DESINFECTION

Appuyer une fois pour activer un cycle de désinfection de 20 minutes pour rafraîchir l'eau après l'usage. Appuyer une deuxième fois pour annuler ce cycle.

BOUTON DE COMMANDE 'HAUT'

Chaque pression simple bascule entre 3 modes d'affichage : W.TMP = Température de l'eau, S.TMP = Fixer la température, TIME = Horloge.

Maintenir le bouton enfoncé pour commencer à régler la température fixe en haussant la T désirée.

S'utilise aussi pour la configuration.

BOUTON LUMIERE (marche/arrêt)

Allumer/éteindre les lumières de spa.

BOUTON LUMIERE (MODE)

Appuyer pour activer le menu de mode et utiliser les boutons 'haut' et 'bas' pour choisir entre les 5 modes de lumière distincts.

BOUTON 'OK'

Utilisé pour confirmer et sauvegarder les réglages ou pour entrer dans les menus.

BOUTON LUMIERE (VITESSE/COULEUR)

Appuyer pour activer le menu de vitesse / couleur de la lumière. et utiliser les boutons 'haut' et 'bas' pour régler ces modalités.

BOUTON DE COMMANDE 'BAS'

Chaque pression simple bascule entre 3 modes d'affichage : W.TMP = Température de l'eau, S.TMP = Fixer la température, TIME = Horloge.

Maintenir le bouton enfoncé pour commencer à régler la température fixe en diminuant la T désirée.

S'utilise aussi pour la configuration.



Survol du clavier SV4.T

Boutons et indicateurs LED

ICONES DE MODE D’AFFICHAGE

- Température de l'eau
- Régler la température
- Horloge

ICONES DE MENU

- Horloge de veille
- Menu lumière
- Soufflerie d'air

ICONES DE STATUT

- Clavier verrouillé
- Cycle de filtration en marche
- Cycle de désinfection en marche
- Défaillance détectée

INDICATEUR LED 'AUTOMATIQUE'

Cette LED s'allume lorsque la pompe est en mode automatique.

LED CHAUFFAGE

Cette LED s'allume lorsque le chauffage ou la pompe à chaleur (éventuelle) est en opération.

LED DESINFECTION

Cette LED s'allume lorsque la désinfection (ozone ou UV) est en opération (si installée).

LED HORLOGE DE VEILLE

Cette LED s'allume lorsque l'horloge de veille est en opération.

BOUTONS POMPE (A,B,C)

Utilisés pour basculer toute pompe facultative de jet d'eau : on / off (marche/arrêt, si installée).

BOUTON SOUFFLERIE

Appuyer pour basculer (marche/arrêt). Une simple pression allume la soufflerie (mode variable). Les boutons \vee et \wedge contrôlent la vitesse. Deux pressions de suite activeront le mode de montée.

BOUTON CYCLE DE DESINFECTION

Appuyer une fois pour active un cycle de désinfection de 20 minutes pour rafraichir l'eau après l'usage. Appuyer une deuxième fois pour annuler ce cycle.

BOUTON DE COMMANDE 'HAUT'

Chaque pression simple bascule entre 3 modes d'affichage : W.TMP = Température de l'eau, S.TMP = Fixer la température, TIME = Horloge.

Maintenir le bouton enfoncé pour commencer à régler la température fixe en haussant la T désirée.

S'utilise aussi pour la configuration.

BOUTON LUMIERE (marche/arrêt)

Allumer/éteindre les lumières de spa.

BOUTON LUMIERE (VITESSE/COULEUR)

Appuyer pour activer le menu de vitesse / couleur de la lumière. et utiliser les boutons 'haut' et 'bas' pour régler ces modalités.

BOUTON 'OK'

Utilisé pour confirmer et sauvegarder les réglages ou pour entrer dans les menus.

BOUTON D'INVERSION DE L'ECRAN

Appuyer pour inverser l'écran de 180° pour le voir facilement depuis la baignoire.

BOUTON DE COMMANDE 'BAS'

Chaque pression simple bascule entre 3 modes d'affichage : W.TMP = Température de l'eau, S.TMP = Fixer la température, TIME = Horloge.

Maintenir le bouton enfoncé pour commencer à régler la température fixe en diminuant la T désirée.

S'utilise aussi pour la configuration.



Mode d'apprêt de l'eau

Pour purger l'air du système de plomberie



CONSEILS POUR REMPLIR LA BAIGNOIRE

- Avant de remplir, retirer la couverture du spa et se rassurer que toutes les soupapes du système de plomberie sont ouvertes pour maximaliser la quantité d'air qui peut sortir des tuyaux pendant le remplissage.
- Enlever les cartouches de filtration avant de remplir et s'assurer de remplir au delà du filtre même, pour inonder les tuyaux d'eau et minimaliser les chances d'inclusion de l'air dans la plomberie pendant le remplissage.
- NE PAS remplir la baignoire en mettant un tuyau simple dans le bassin pour les pieds. Cette méthode génère un nombre important de boules et d'inclusions d'air dans la plomberie, et provoque des problèmes pendant le cycle d'apprêt. Remplir toujours depuis le compartiment de filtration.
- Une fois rempli au niveau correct, tenter de mettre le spa en marche sans les cartouches de filtrage. Vérifier que la commande de spa a complété sa séquence de préparation et a commencé son fonctionnement normal. Une fois que le fonctionnement normal est vérifié, couper le courant, remettre les cartouches de filtrage et redémarrer le spa.

AVERTISSEMENT

LA RESTRICTION DES FLUX D'EAU EN RAISON DE CARTOUCHES SALES EST LA CAUSE PRINCIPALE DE DEFAILLANCES ER-3. SI LE SPA FONCTIONNE BIEN ET ENSUITE MONTRE DES PROBLEMES DE CE GENRE (DEFAILLANCES ER-3) IL FAUT ENTREtenir LES CARTOUCHES FILTRANTES.

SELON LE MODELE DE CARTOUCHE INSTALLE IL FAUT OU NETTOYER, OU BAIGNER LA CARTOUCHE DANS UNE SOLUTION DEGRAISSAGE, OU BIEN LES REMPLACER. CONSULTER UN VENDEUR/FABRICANT DE SPA POUR PLUS D'INFORMATIONS SUR LE NETTOYAGE (METHODES ET FREQUENCES).

Chaque fois que l'appareil est mis en marche la commande SV commencera une séquence de préparation de l'eau. Durant cette procédure la pompe de filtration sera en marche pendant jusqu'à 20 secondes pour purger l'air des tuyaux. L'écran affichera le mot PRIMING pendant cette opération.

Si la commande du spa réussit à purger toute l'eau des tuyaux du chauffage l'appareil commencera son opération normale. Or s'il reste de l'air la commande s'éteindra et affichera le code de défaillance 'ER3-Water Prime'.



Pour résoudre l'erreur 'ER-3 WATER PRIME:'

- ▶ Appuyer sur Pump A  pour essayer la séquence de préparation.
- ▶ Vérifier que le spa a bien été rempli correctement selon les spécifications du fabricant (remplir au besoin)
- ▶ Enlever les cartouches de filtration et essayer la séquence de préparation.
- ▶ COUPER le courant et vider les sas de tuyauterie en desserrant légèrement les accouplements sur le devant de la pompe pour que l'air s'échappe
- ▶ Enlever les cartouches de filtration et chasser l'eau dans la plomberie en utilisant un tuyau pour vider les inclusions d'air du système.

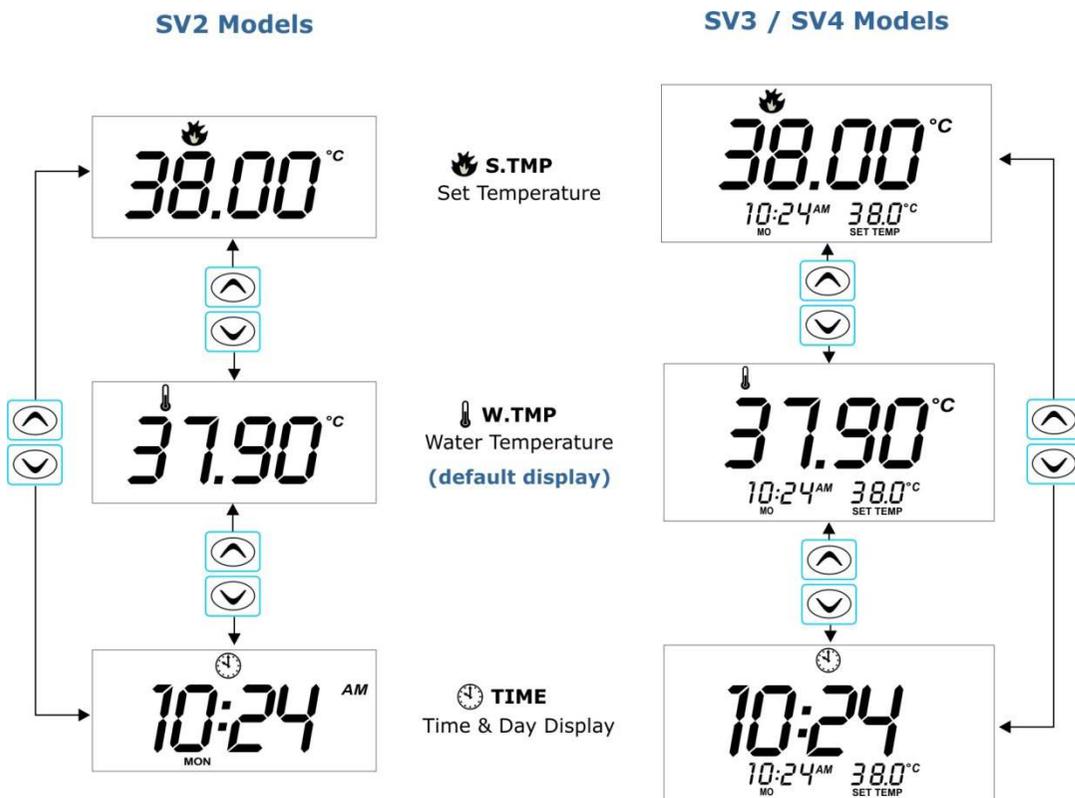
AVIS IMPORTANT

Ne pas laisser la pompe de filtration en fonctionnement après cinq (5) tentatives de préparation. Faire fonctionner une pompe sans eau pour des périodes significatives peut endommager la pompe. Fermer, attendre dix (10) minutes, et essayer.

Le capteur intérieur surveille en permanence la présence d'eau dans le tube chauffant. Si à tout moment les bulles d'air sont détectées le contrôleur annule toutes les opérations actuelles et force une séquence de préparation. Cela se produit si le spa est en mode automatique ou manuel. Si tout l'air est bien éliminé, l'appareil reprendra en mode automatique. En cas d'échec, la commande du spa s'arrête et affiche le code d'erreur ER-3.

Modes d'affichage

Température de l'eau, Régler la température, Horloge



REMARQUES IMPORTANTES

- Une limite de dix (10) secondes d'inactivité existe pour les écrans non activés par défaut. Si le mode d'affichage est changé et que 10 secondes s'écoulent sans pression de bouton, l'affichage retourne à l'écran habituellement affiché.
- À certains moments l'icône WTMP n'apparaîtra pas et la lecture de la température peut prendre du temps pour se mettre à jour. Ceci est normal car les modèles SV mettent à jour le réglage thermique de votre spa de manière dynamique. Si cela se produit, la pompe de filtration devra marcher pendant jusqu'à dix (10) minutes avant de réafficher WTMP.

Les claviers offrent trois modes d'affichage que l'utilisateur peut choisir :

Mode	Icône	Description
W.TMP		Température de l'eau
S.TMP		Saisir la température cible
TIME		Horloge (heure/date)

Le mode d'affichage par défaut pour tous les modèles SV est (W.TMP) : Water Temperature (température de l'eau).

Une simple pression des boutons ou naviguera entre les différents modes d'affichage (cf. graphiques à gauche).

Le but des modes d'affichage est de permettre facilement de régler la température souhaitée et l'heure de tous les modèles SV2/SV3/SV4.

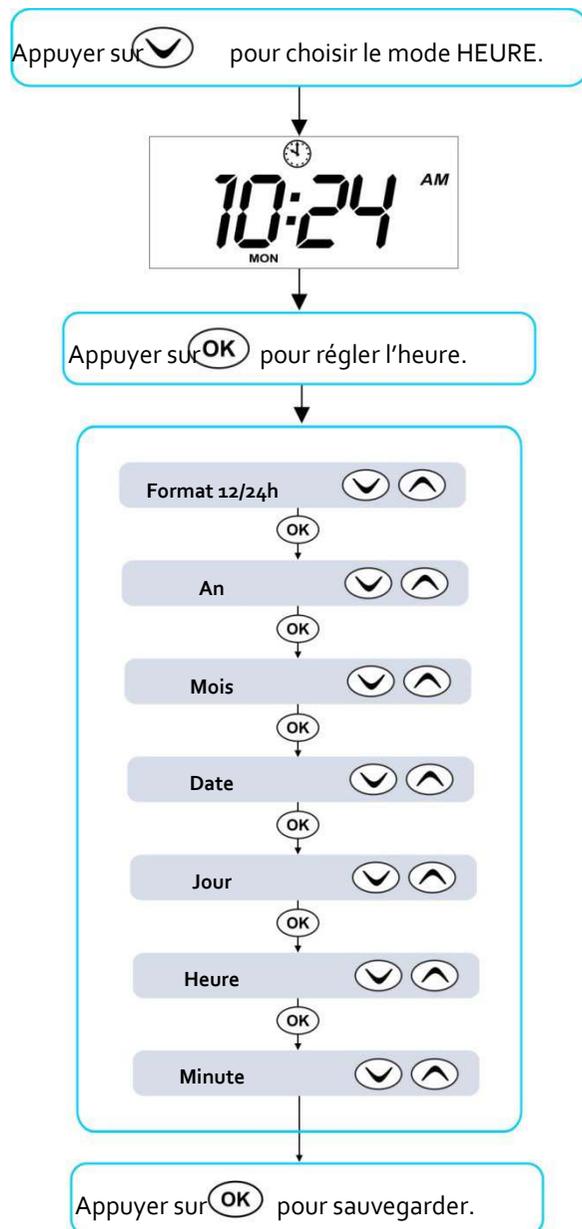
Veuillez noter les icônes au haut de la page. Ces icônes signifient le mode d'affichage actuellement vu.

Les autres icônes

- Cycle de filtration
Le spa réalise un cycle de filtration.
- Cycle de désinfection
Le spa réalise un cycle de désinfection automatique ou manuel.
- Clavier verrouillé
Le clavier est verrouillé
- Panne ou défaillance systémique
Une erreur a été détectée. L'appareil s'est arrêté pour que vous puissiez prendre des mesures correctives. Noter le code de l'erreur et consulter la section de dépannage de ce manuel.

Régler la date et l'heure

Programmer l'horloge



Il faut s'assurer de régler la date et l'heure avant d'utiliser le spa. Des fonctionnalités importantes requièrent qu'elles soient correctes.

- ▶ Appuyer sur le bouton pour choisir le mode d'affichage HEURE
- ▶ Appuyer sur pour pouvoir régler l'horloge.
- ▶ Les configurations apparaissent dans l'ordre suivant :

HEURE & DATE

- Format (24 h / 12 h)
- An (yyyy)
- Mois (mm)
- Date (dd)
- Jour de la semaine (lun – dim)
- Heure (xx:00)
- Minute (00:xx)

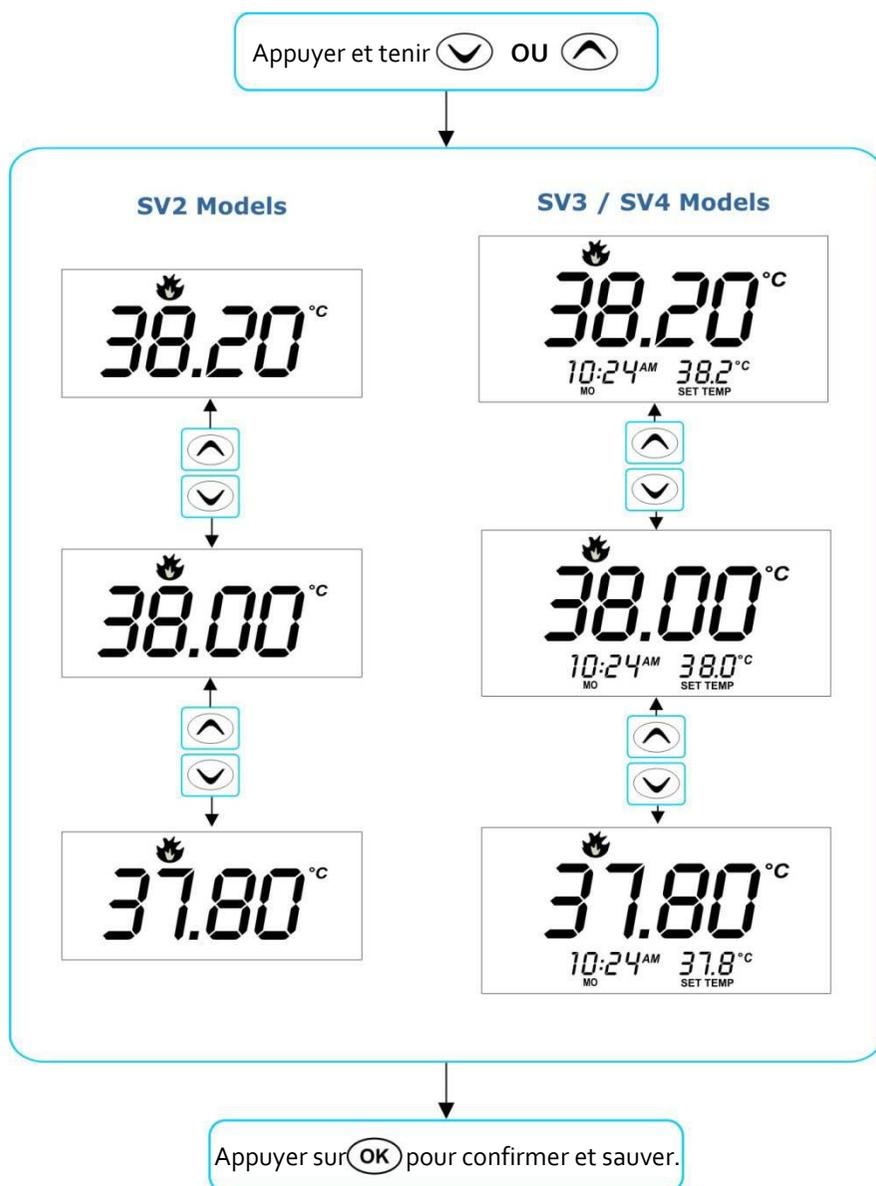
- ▶ Appuyer sur ou
 - pour régler l'an, le mois, la date, l'heure et la minute.
 - pour basculer entre le format 24-h et le format 12-h.
- ▶ Appuyer sur pour sauvegarder chaque réglage et continuer au prochain.

REMARQUES IMPORTANTES

- *Les années bissextiles sont prises en compte*
- *L'heure d'été ne sera pas prise en compte. L'horloge ne sera pas automatiquement ajusté. Il doit être modifié manuellement.*
- *L'horloge temps réel continue de fonctionner quand l'alimentation secteur est coupée, pendant une période pouvant aller jusqu'à 16 heures.*

Régler la température cible

Comment régler la température souhaitée



La commande de spa Série SV est conçue pour sa simplicité de fonctionnement. Son logiciel intelligent contrôle constamment l'eau du spa, tout en réglant le chauffage et/ou la pompe à chaleur (si installée) pour faire en sorte que la température cible soit maintenue et que la fréquence de filtration nécessaire soit achevée.

Avec sa technologie 'régler et laisser', l'utilisateur n'a qu'à choisir la température souhaitée (entre 10°C - 41°C; T par défaut : 38°C) et par la suite la commande SV réglera automatiquement le chauffage pour maintenir cette température. Cette fonctionnalité s'appelle le chauffage au besoin – la pompe et le chauffage seront activés au besoin pour maintenir la température sélectionnée. Le temps de chauffage et de pompage sera pris en compte sous conditions normales et au besoin la pompe de filtration se mettra en marche pendant des périodes supplémentaires de la journée pour maintenir le niveau minimal de filtration quotidienne.

Selon la fréquence d'utilisation, la température réglée, l'heure de filtration quotidienne, et les conditions météorologiques, la commande SV mettra en marche le chauffage et/ou la pompe à chaleur (si installée) pour un délai distinct, à des heures différentes. Le logiciel de dernier cri contrôle et recalcule constamment les besoins après chaque cycle de chauffage/filtration pour faire en sorte que le temps de filtration quotidienne et la température souhaitée soient maintenus.

Si l'utilisateur ne fait aucun changement la commande SV fera le nécessaire pour garder la températures à 38°C. L'utilisateur peut sélectionner une températures depuis 10°C jusqu'à 41°C par incréments de 0,2°.

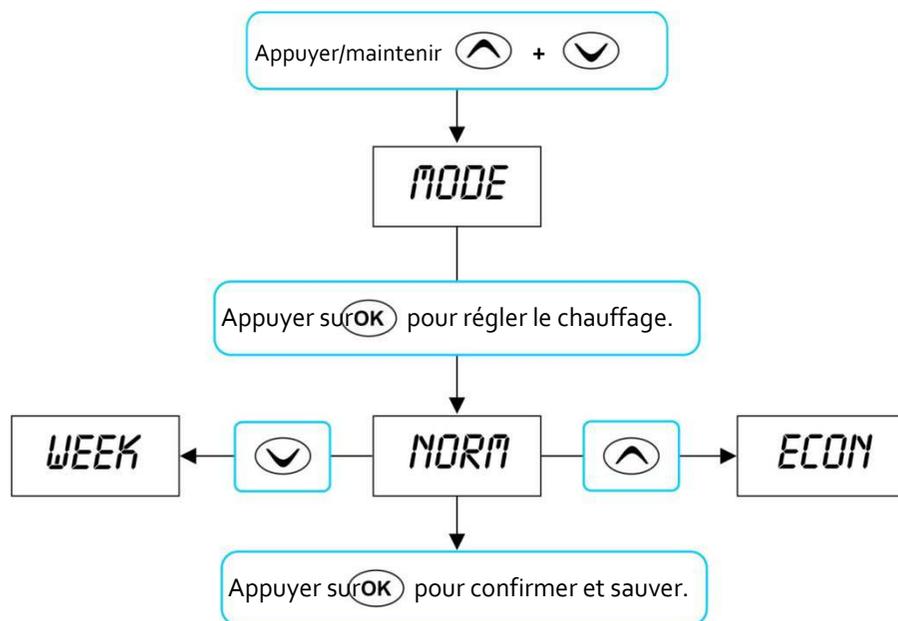
- ▶ Appuyer et maintenir (↑) ou (↓) pour régler la température souhaitée.
- ▶ Les chiffres du clavier clignoteront pendant le réglage de la température.
- ▶ Une fois que la température désirée a été sélectionnée, appuyer (OK) pour confirmer.

REMARQUES IMPORTANTES

- Pendant tout cycle de chauffage la commande SV risque de hausser la température de jusqu'à 0.6°C au-delà du niveau réglé pour que la température moyenne reste au niveau désiré pendant la plupart du cycle.
- **Si une pompe à chaleur additionnelle n'est pas installée** la commande de spa NE PEUT refroidir l'eau. Diminuer la T réglée NE va donc PAS refroidir l'eau.
- **Si une pompe à chaleur a été installée** le spa PEUT refroidir ou chauffer l'eau. Diminuer la température réglée peut donc mettre en marche un cycle de refroidissement (au besoin) pour maintenir la température souhaitée.
- Si la commande de spa est en mode d'attente (inactif) pour un temps et que la température est réglée, la pompe à chaleur/filtration pourrait s'engager pendant dix (10) minutes avant que le chauffage se mette en marche pour réchauffer/refroidir l'eau.

Modes de fonctionnement du chauffage

Modes Normal / Economie / Vacances / Semaine



REMARQUES IMPORTANTES

- Si le mode Economie est sélectionné et le temps de filtration est réglé trop bas l'eau pourrait ne pas chauffer suffisamment rapidement pour la T choisie.
- Si le mode Vacances est sélectionné tout le chauffage est complètement désactivé. Le chauffage ne se mettra en marche que si la température de l'eau tombe en dessous de 4 °C pour protéger le spa contre le gel.
- Si une pompe à chaleur est en place et du refroidissement est nécessaire pour maintenir la température, le refroidissement sera également régi par le mode de fonctionnement de la même manière que le chauffage.

Mode de chauffage

La série SV possède quatre modes de chauffage qui mettent en marche le chauffage au besoin ainsi que les cycles de filtration (cf. table ci-dessous).

Item	Mode	Notes
NORM	Normal	Fonctionnement normal du chauffage et de la filtration.
ECON	Economie	Le chauffage fonctionne juste lorsque la filtration est en marche.
AWAY	Vacances	Le chauffage au besoin est FERME. La filtration cycle 1 h/jour (l'écran affiche "AWAY MODE" toutes les 60 secondes.)
WEEK	Semaine	Du lundi au jeudi : chauffage au besoin FERME et la filtration cycle 1 heure / jour. Du vendredi au dimanche : fonctionnement normal.

- ▶ Appuyer/maintenir et ensemble jusqu'à ce que [MODE] s'affiche
- ▶ Appuyer sur pour régler le mode de réglage du chauffage (MODE)
- ▶ Appuyer sur ou pour choisir le mode de fonctionnement désiré
- ▶ Appuyer sur pour confirmer et sauvegarder.

REMARQUES IMPORTANTES

- Le mode Semaine est idéal pour le spa utilisé seulement le week-end ou les maisons de vacances. Pour minimiser les coûts d'exploitation au cours de la semaine (lorsque le spa n'est pas utilisé) le chauffage est désactivé et la filtration est réduite à 1 heure par jour. Au cours de vendredi, samedi et dimanche, le spa fonctionne comme si en mode normal.
- Si le mode Semaine est sélectionné, le spa suivra les valeurs programmées (température, minuterie, horloge d'économie d'énergie et de filtration...) le vendredi, le samedi et le dimanche. Selon la saison et la température ambiante, la température du spa peut diminuer de façon significative au cours du lundi au jeudi. L'utilisateur doit prendre en considération tous les paramètres programmés, y compris les horloges, pour que le spa ait suffisamment de temps pour réchauffer l'eau le vendredi (voir p. 20, menu de configuration, pour plus de détails sur les réglages programmables).

Chauffage : contrôles et protections

Cycle de chauffage rapide / protection surchauffe et gel

Cycle de chauffage rapide

Une fois l'alimentation mise en marche la commande SV fera un cycle de chauffage rapide au chauffage continu quelles que soient les configurations - mode Economie (ECON) ou Normal (NORM). Lorsque la température cible est atteinte le cycle rapide s'arrête et le fonctionnement normal recommence.

La raison du cycle rapide est de faire hausser rapidement la température de l'eau aussitôt que possible après la mise en marche de l'appareil. Pour les spas neufs ou remplis d'eau fraîche il ne serait pas utile de respecter le mode Economie avant d'attendre la température désirée.

Remarque : Le mode VACANCES désactive le cycle de chauffage rapide.

REMARQUES IMPORTANTES

- *Le cycle rapide s'annule lorsque vous utilisez le clavier pour choisir OFF (arrêt).*
- *Pour les spas neufs ou remplis d'eau fraîche l'utilisateur désire souvent vérifier le fonctionnement des pompes. Cette vérification annulera le cycle de chauffage rapide. Après avoir vérifié le fonctionnement du spa, n'oubliez pas de redémarrer l'alimentation si vous désirez activer le cycle de chauffage rapide.*

Protection gel

La protection contre le gel sera activée si la T de l'eau tombe en-dessous de 4°C. Cette fonctionnalité mettra en marche des cycles consécutifs de chauffage et de désinfection et affichera "WARM" à l'écran. Elle mettra aussi en marche chaque accessoire (pompes et souffleries) pour chasser de l'eau dans tous les tuyaux tout en mettant en marche les pompes de filtration et de chauffage. Pendant le cycle "WARM" le chauffage et la pompe à chaleur (le cas échéant) fonctionneront, mais le délestage pourrait s'activer, selon les fonctionnalités sélectionnées.

Vers la fin de chaque cycle "WARM" de 10 minutes le spa contrôle la température. Si elle dépasse les 4°C la protection gel s'arrête, et la commande retourne à son état normal. Sinon, un autre cycle de protection se mettra en marche.

Remarque : La protection gel l'emporte sur les horloges de veille et d'économie. Si l'eau tombe en dessous de 4°C et que la commande est en veille elle s'activera. Donc, même si vous programmez des périodes de veille, d'économie importantes ou une température basse, la commande SV se protégera toujours en gardant la T au-delà de 4°C.

Cycle de dégivrage (si pompe à chaleur installée)

Pendant les périodes de température basse un cycle de dégivrage peut être nécessaire pour prévenir le gel du condenseur de la pompe à chaleur. Les températures ambiante et de condenseur sont constamment contrôlées et le cycle de dégivrage se met automatiquement en marche au besoin. Ces cycles durent au moins 3 et au maximum 10 minutes.

Protection surchauffe

Toutes les commandes SV possèdent 3 formes de protection surchauffe :

- Si la température de l'eau captée dans le chauffage va au-delà du niveau acceptable, le chauffage s'arrête et la commande s'éteindra en affichant le code d'erreur (ER4 - Thermal Trip). L'opération normale ne peut se reprendre avant que le spa ne se refroidisse et que l'alimentation se redémarre.
- Si la température de l'eau est au-delà de 42°C la filtration s'arrête jusqu'à ce qu'elle tombe en deçà de 42°C pour protéger la pompe de filtration.
- Si la température de l'eau est au-delà de 45°C la commande s'arrêtera et le code d'erreur (ER5 - Pool too hot) s'affichera. L'opération normale ne peut se reprendre avant que l'alimentation se redémarre.

Fonctionnement des pompes

Les boutons clavier associés aux pompes

Légende : PUMP=POMPE ; SPD= VITESSE ; ON=MARCHE ; OFF=ARRET

MODELE	CIRC	CONFIGURATION POMPE				CONFIGURATIONS COMMUTATEUR DIP				AFFECTATION DES BOUTONS			
		POMPE1	POMPE2	POMPE3	POMPE4	SW1	SW2	SW3	SW4	POMPE A	POMPE B	POMPE C	POMPE D
SV2	non	1 vit.	-	-	-	arrêt	arrêt	arrêt	arrêt	pompe1 (marche/arrêt/auto)	-	-	-
SV2	non	2 vit.	-	-	-	arrêt	marche	arrêt	arrêt	pompe1 (basse/arrêt/auto)	pompe1 (haute/basse)	-	-
SV2	oui	1 vit.	-	-	-	marche	arrêt	arrêt	arrêt	pompe circ. (marche/arrêt/auto)	pompe1 (basse/haute/arrêt)	-	-
SV2	oui	2 vit.	-	-	-	marche	marche	arrêt	arrêt	pompe circ. (marche/arrêt/auto)	pompe1 (marche/arrêt)	-	-
SV3	non	1 vit.	1 vit.	-	-	arrêt	arrêt	arrêt	arrêt	pompe1 (marche/arrêt/auto)	pompe2 (marche/arrêt)	-	-
SV3	non	1 vit.	1 vit.	1 vit.	-	arrêt	arrêt	marche	arrêt	pompe1 (marche/arrêt/auto)	pompe2 (marche/arrêt)	pompe3 (marche/arrêt)	-
SV3	non	2 vit.	n/a	1 vit.	-	arrêt	marche	marche	arrêt	pompe1 (basse/arrêt/auto)	pompe1 (haute/basse)	pompe3 (marche/arrêt)	-
SV3	oui	1 vit.	1 vit.	-	-	marche	arrêt	arrêt	arrêt	pompe circ. (marche/arrêt/auto)	pompe1 (marche/arrêt)	pompe2 (marche/arrêt)	-
SV3	oui	1 vit.	1 vit.	1 vit.	-	marche	arrêt	marche	arrêt	pompe1 (marche/arrêt)	pompe2 (marche/arrêt)	pompe3 (marche/arrêt)	-
SV3	oui	2 vit.	n/a	1 vit.	-	marche	marche	marche	arrêt	pompe circ. (marche/arrêt/auto)	pompe1 (basse/haute/arrêt)	pompe3 (marche/arrêt)	-
SV4	non	1 vit.	1 vit.	1 vit.	1 vit.	arrêt	arrêt	arrêt	marche	pompe1 (marche/arrêt/auto)	pompe2 (marche/arrêt)	pompe3 (marche/arrêt)	pompe4 (marche/arrêt)
SV4	non	2 vit.	n/a	1 vit.	1 vit.	arrêt	marche	arrêt	marche	pompe1 (basse/arrêt/auto)	pompe1 (haute/basse)	pompe3 (marche/arrêt)	pompe4 (marche/arrêt)
SV4	non	2 vit.	n/a	2 vit.	n/a	arrêt	marche	marche	arrêt	pompe1 (basse/arrêt/auto)	pompe1 (haute/basse)	pompe3 (basse/arrêt)	pompe3 (haute/basse)
SV4	oui	1 vit.	1 vit.	1 vit.	1 vit.	marche	arrêt	arrêt	marche	pompe1 (marche/arrêt)	pompe2 (marche/arrêt)	pompe3 (marche/arrêt)	pompe4 (marche/arrêt)
SV4	oui	2 vit.	n/a	1 vit.	1 vit.	marche	marche	arrêt	marche	pompe circ. (marche/arrêt/auto)	pompe1 (basse/haute/arrêt)	pompe3 (marche/arrêt)	pompe4 (marche/arrêt)
SV4	oui	2 vit.	n/a	2 vit.	n/a	marche	marche	marche	arrêt	pompe circ. (marche/arrêt/auto)	pompe1 (basse/haute/arrêt)	pompe3 (basse/haute/arrêt)	-

REMARQUE IMPORTANTE

Dans certaines configurations si l'appareil est allumé, l'activation de plusieurs pompes peut causer le délestage et réduire la puissance élément (modèles de chauffage-variables). Cela permet de garder le système dans ses limites de courant. Le chauffage sera renvoyé à pleine capacité dès que le nombre de pompes en marche est réduit.

Commande de spa : Série SV



Le bouton pompe

Les pompes à jet d'eau et/ou les pompes de filtration sont réglées à partir des boutons pompe du clavier. Les fonctions pompe dépendent de sa configuration; or le bouton 'Pump-A' est normalement employé pour régler la pompe de filtration.

L'idée est d'optimiser le sens de ces boutons pour toutes les configurations de pompe possibles. Chaque pression d'un bouton pompe affiche l'état de la pompe sélectionnée pendant quelques secondes :

ON / OFF / LOW / HIGH / AUTO

(marche/arrêt/bas/haut/auto)

...avant de retourner au mode d'affichage normal.

Les configurations et les assignations de bouton normales sont affichées dans la table à coté.

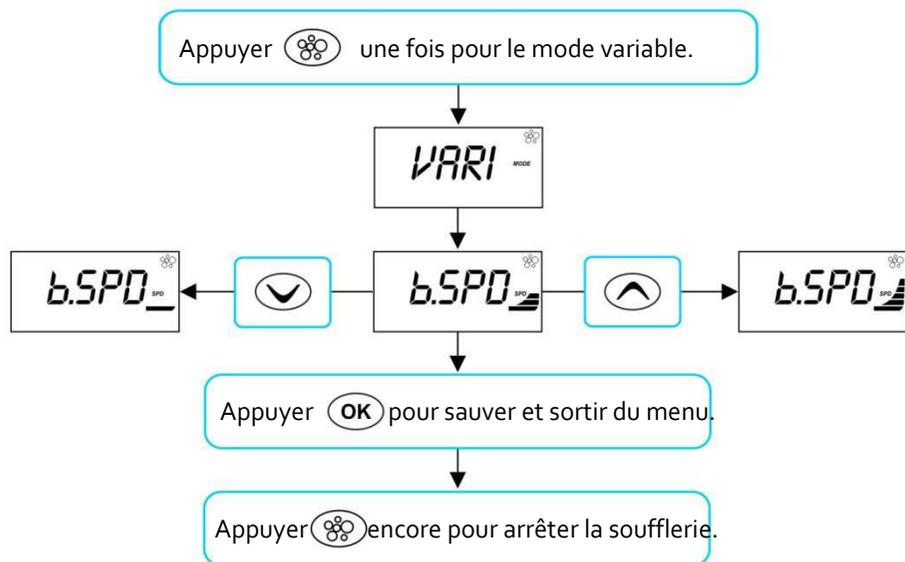
REMARQUES IMPORTANTES

- Lorsqu'un bouton pompe règle la pompe de filtration et que le chauffage est en marche et la pompe ne l'est pas, la pompe s'arrêtera après un délai de 5 secondes, pour permettre au chauffage de se refroidir.
- Les pompes laissées en marche s'arrêteront après un délai de 30 minutes. Ce délai peut se régler de 10 à 60 minutes depuis le menu Setup, fonction T.OUT (v. page 21).
- Si après l'usage la pompe de filtration est laissée en mode ARRET, la commande retourne au mode AUTO 15 min. après la durée de la période T.OUT.

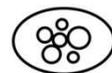
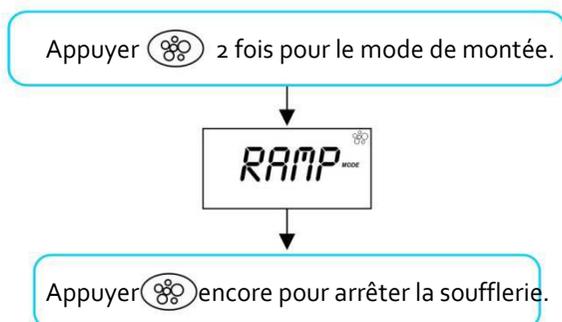
Fonctionnement de la soufflerie d'air

Fonctionnalités de base

Variable Speed Mode



Ramping Mode



Le bouton Soufflerie

Le bouton Soufflerie bascule la soufflerie d'air chaud (marche/ arrêt) et vous permet de régler sa vitesse. La vitesse réglée est sauvée et sera reprise la prochaine fois que vous remettez en marche la soufflerie. Il y a deux modes de fonctionnement :

Mode vitesse variable

Dans ce mode, la vitesse de la soufflerie peut être réglée manuellement à une des cinq (5) x vitesses.

- ▶ Appuyer  1 fois pour mettre la soufflerie en marche (mode variable).
- ▶ L'écran affiche mode **VARI** puis montre **b.SPD** (menu de réglage de la vitesse de soufflerie, v. graphique à gauche).
- ▶ Appuyer  ou  pour augmenter ou diminuer la vitesse de la soufflerie (remarque: l'écran affiche la vitesse au moyen des barres du graphisme).
- ▶ Appuyer  pour sortir du menu ou attendre 10 secondes pour l'affichage normal.
- ▶ Appuyer  une nouvelle fois pour arrêter la soufflerie.

Mode montée en puissance

Dans ce mode, la vitesse de la soufflerie s'augmente graduellement à travers toutes les vitesses et puis se reprend.

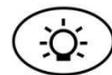
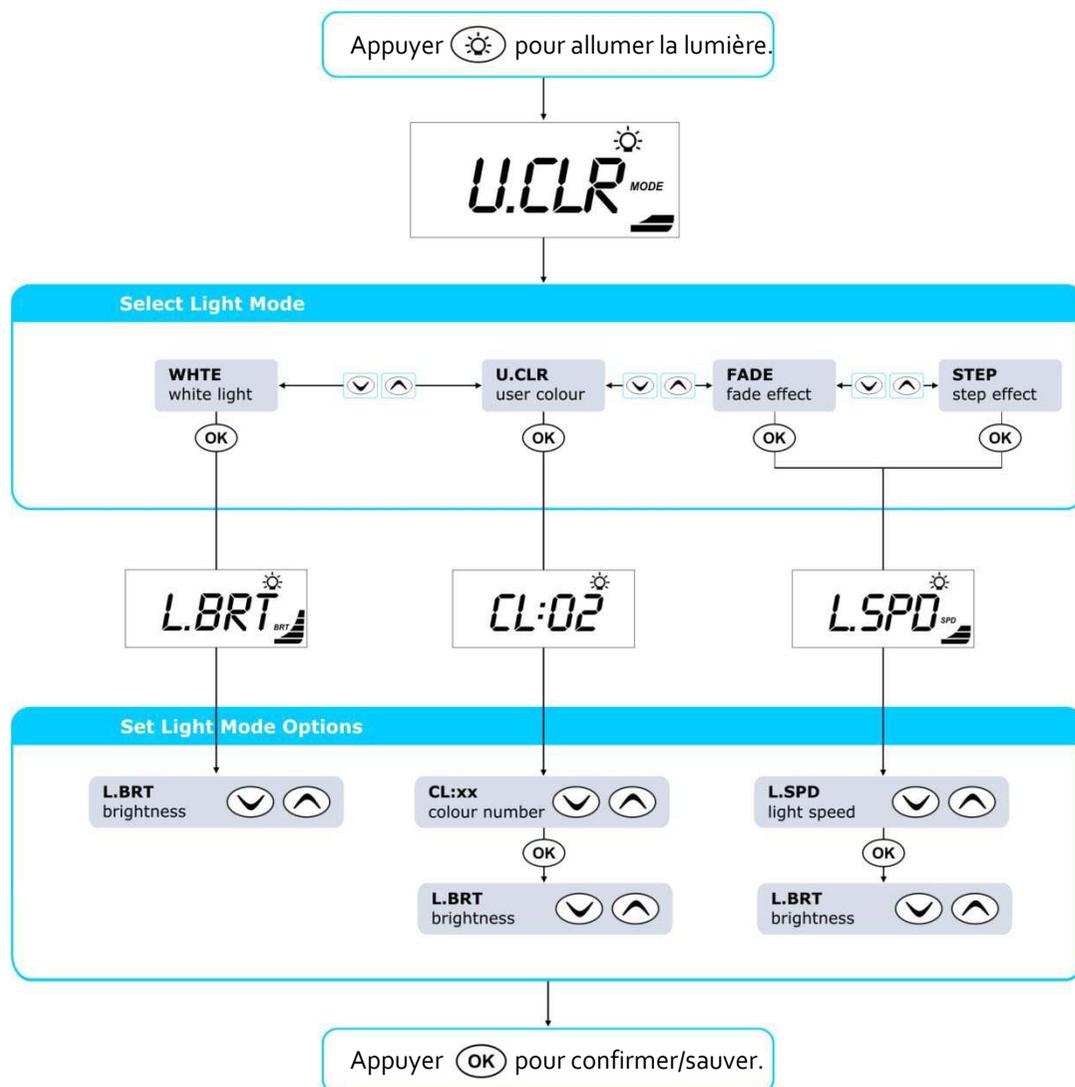
- ▶ Appuyer  deux fois pour activer la soufflerie en mode montée.
- ▶ L'écran affichera RAMP et la soufflerie commence en mode montée.
- ▶ Appuyer  une autre fois pour fermer la soufflerie à air chaud.

REMARQUES IMPORTANTES

- Lorsque la soufflerie s'allume elle marche à sa vitesse maximale pendant 3-4 secondes avant de reprendre à la vitesse sélectionnée (ceci est normal).
- Si laissée en marche, la soufflerie s'arrêtera après 30 minutes. Ce délai peut s'ajuster de 10 à 60 minutes depuis le menu Setup, fonction T.OUT (v. page 21).

Fonctionnement des lumières spa (Modèles SV2.T)

Modes de fonctionnement des LED multi-effets



Le bouton *Lumière*

Ce bouton bascule la(les) lumière(s) de spa ON / OFF (marche /arrêt) et accède aux menus de mode de la lumière. Les fonctionnalités réglables sont la couleur, l'effet, la vitesse de transition de l'effet, et la luminosité. Tous les modes lumière sont automatiquement sauves et seront repris la prochaine fois que vous allumez la lumière.

- ▶ Appuyer sur pour allumer/éteindre la(les) lumière(s).
- ▶ Si allumée, l'écran affichera le mode de menu lumière en affichant le mode actuellement en marche (v. graphisme à gauche.)
- ▶ Appuyer sur ou pour naviguer entre les modes lumière :

WHITE	White Light : lumière blanche
UCLR	User Colour : couleur choisie par l'utilisateur
FADE	Fade Effect : effet de disparition graduelle
STEP	Step Effect : effet de modulation en étapes
- ▶ Appuyer sur pour confirmer la sélection d'un mode.
- ▶ Selon le mode choisi l'écran clavier affichera l'un des trois écrans option (v. l'illustration à gauche)

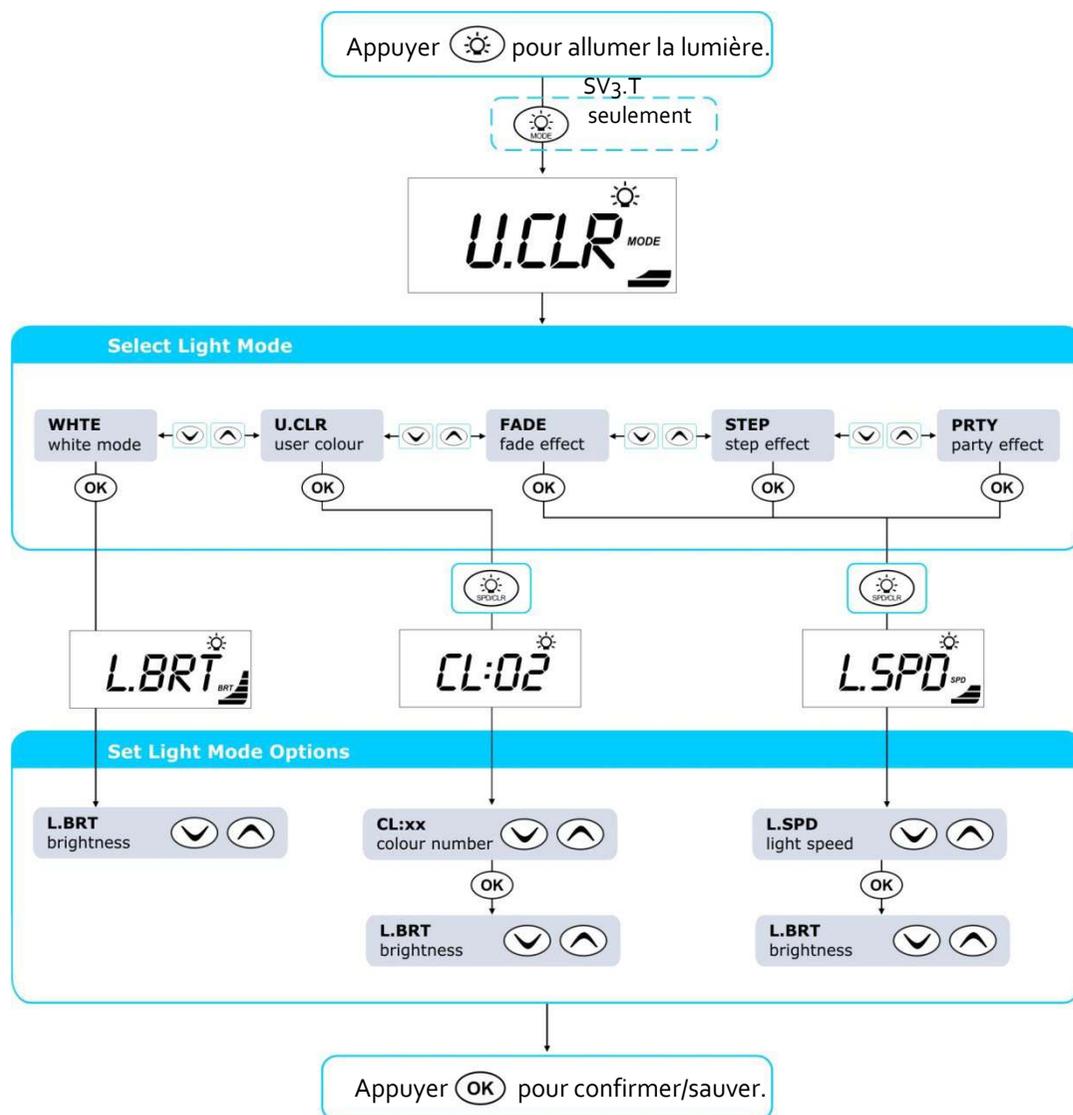
L.BRT	Light Brightness : luminosité
CL:xx	User Colour Number (CL:00 - CL:20) : n° de couleur
L.SPD	Light Effect Transition Speed : vitesse de transition.
- ▶ Appuyer sur ou pour régler chaque configuration.
- ▶ Appuyer sur pour confirmer chaque configuration et aller à la prochaine.

REMARQUE IMPORTANTE

- Si laissée allumée, la lumière s'éteindra 15 minutes après le délai de veille de la pompe/ de la soufflerie.

Fonctionnement des lumières (Modèles (SV3.T / SV4.T)

Modes de fonctionnement des LED multi-effets



Les boutons *Lumière*

Les boutons lumière basculent la(les) lumière(s) du spa entre ON / OFF (marche /arrêt) et accèdent aux menus de mode de la lumière. Les fonctionnalités réglables sont la couleur, l'effet, la vitesse de transition de l'effet, et la luminosité. Tous les modes lumière sont sauves et seront repris la prochaine fois que vous allumez la lumière.

- ▶ Appuyer sur pour allumer/éteindre la(les) lumière(s).
- ▶ Pour le modèle SV4.T aller à la prochaine étape.
Modèle SV3.T => appuyer pour accéder au menu de mode lumière
- ▶ Lorsque la lumière est allumée, l'écran clavier affichera le mode lumière actuel (v. l'illustration à gauche)
- ▶ Appuyer sur or pour naviguer entre les modes lumière :

WHITE White Light : lumière blanche
 UCLR User Colour : couleur choisie par l'utilisateur
 FADE Fade Effect : effet de disparition graduelle
 STEP Step Effect : effet de modulation en étapes
 PRTY Party Effect : effet de fête

- ▶ Appuyer sur **OK** pour confirmer la sélection d'un mode.
- ▶ Appuyer sur pour accéder au menu couleur/vitesse.
- ▶ Selon le mode choisi l'écran clavier affichera un des écrans option (v. à gauche).

L.BRT Light Brightness : luminosité
 CL:xx User Colour Number (CL:00 - CL:20) : couleur choisie
 L.SPD Light Effect Transition Speed : vitesse de transition

- ▶ Appuyer sur ou pour régler chaque configuration.
- ▶ Appuyer sur **OK** pour confirmer la configuration et aller à la prochaine.

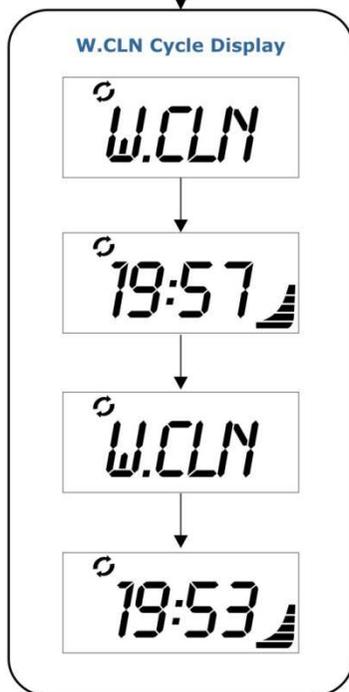
REMARQUE IMPORTANTE

- Si laissée allumée, la lumière s'éteindra 15 minutes après le délai de veille de la pompe/ de la soufflerie.

Cycle de désinfection

Cycles manuel et automatique de désinfection de l'eau

Appuyer sur  pour activer la désinfection.



Lorsque ce cycle est en marche l'écran affiche en alternance le titre W.CLN (water clean) et le temps restant dans le cycle (v. graphique en haut).



Bouton désinfection

Le bouton du cycle de désinfection met en marche un cycle de désinfection de vingt (20) minutes qui ouvre la pompe de filtration et la désinfection ozone / UV (le cas échéant) pour filtrer et rafraîchir l'eau de la baignoire/la piscine. Les systèmes à pompe de circulation ouvrent la pompe1 pour le cycle entier de 20 minutes. Si une pompe à 2 vitesses est installée elle marchera à vitesse maximale pendant ce cycle. De plus, au début et à la fin de chaque cycle, la commande mettra en marche chaque pompe facultative (2, 3, 4 si installées) ainsi que la soufflerie, pour 1 minute chacune, pour purger l'air de la plomberie.

- ▶ Appuyer sur  pour activer un cycle de désinfection de 20 minutes.
- ▶ Appuyer sur  une nouvelle fois pour arrêter ce cycle (si désiré).

REMARQUES IMPORTANTES

- *Au début du cycle le mode automatique est mis en marche et toute pompe mise en opération, ainsi que la soufflerie, sera fermée.*
- *Si la commande se situe en veille ou économie pendant un cycle de désinfection, la commande ne s'arrêtera pas sans terminer le cycle de désinfection.*

Cycle quotidien de désinfection automatique

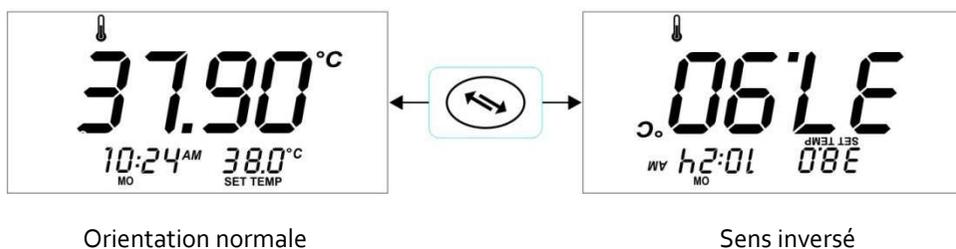
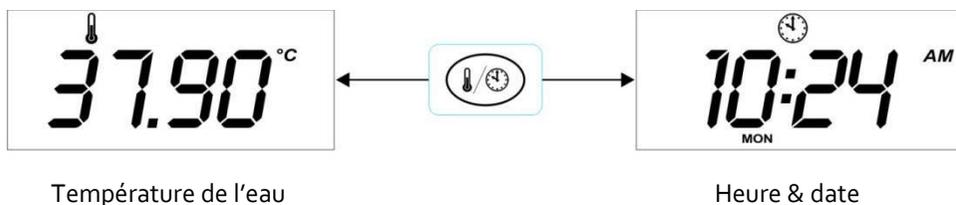
La commande fera automatiquement un cycle de désinfection chaque jour à une heure réglable (défaut = 9h00). Le cycle automatique fonctionne comme le manuel sauf qu'il fonctionne pendant juste 10 minutes. On ne peut arrêter cette fonctionnalité – on peut juste régler l'heure où il commence depuis le menu Setup : W.CLN (v. pages 21 & 22).

REMARQUES IMPORTANTES

- *Si la commande se situe en veille au début d'un cycle automatique, elle attendra la fin du délai de la veille avant de commencer la cycle de désinfection.*
- *Si la piscine marche en mode manuel (les charges n'ont pas été automatiquement fermées et le spa n'a pas repris le fonctionnement auto) au début de ce cycle, il sera annulé pour ce jour-ci.*

Bouton de commande spéciaux

Boutons de commande spécifiques au modèle



Modèles SV2



Bouton basculant la température / l'heure

Modèles SV2 seulement: ce bouton sert à basculer rapidement entre le mode d'affichage de la température de l'eau [W.TMP] et l'heure actuelle [TIME].

Modèles SV3 / SV4



Inversion de l'écran

Les commandes modèles SV3 et SV4 vous permet d'orienter l'écran clavier (inversion 180°) pour la lecture facile depuis la baignoire/ la salle de bain.

▶ Appuyer sur  pour inverser l'orientation de l'écran.

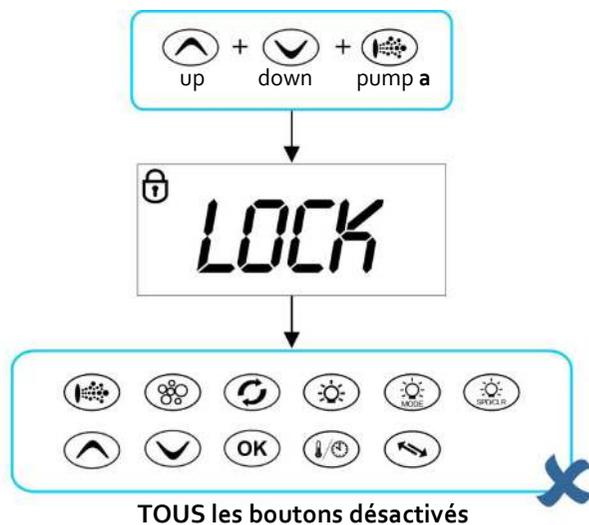
REMARQUES IMPORTANTES

- Le sens des boutons  et  s'inverse également, pour s'harmoniser à l'orientation de l'écran..
- Si vous laissez l'écran en mode inversé, il reprend son orientation normale 15 minutes après le délai de veille de la pompe/ la soufflerie et que la commande reprend le mode auto.

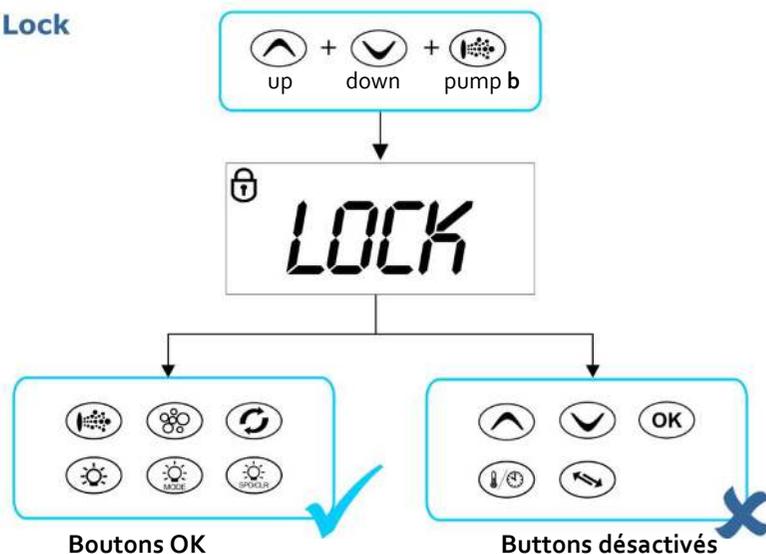
Verrouillage du clavier

Comment verrouiller le clavier en partie ou totalement

Full Lock



Partial Lock



Les boutons du clavier peuvent être verrouillés pour éviter la pression accidentelle ou pour limiter l'accès à certaines fonctions. Cette fonctionnalité est particulièrement utile lorsque les couvertures sont utilisés, et en présence d'enfants.

Il y a deux sortes de verrouillage :

- Total tous les boutons sont désactivés
- Partiel mode qui permet l'usage des pompes, de la soufflerie, la lumière et le cycle de désinfection, mais ne permettant pas de régler la température et les autres configurations.

Verrouillage total

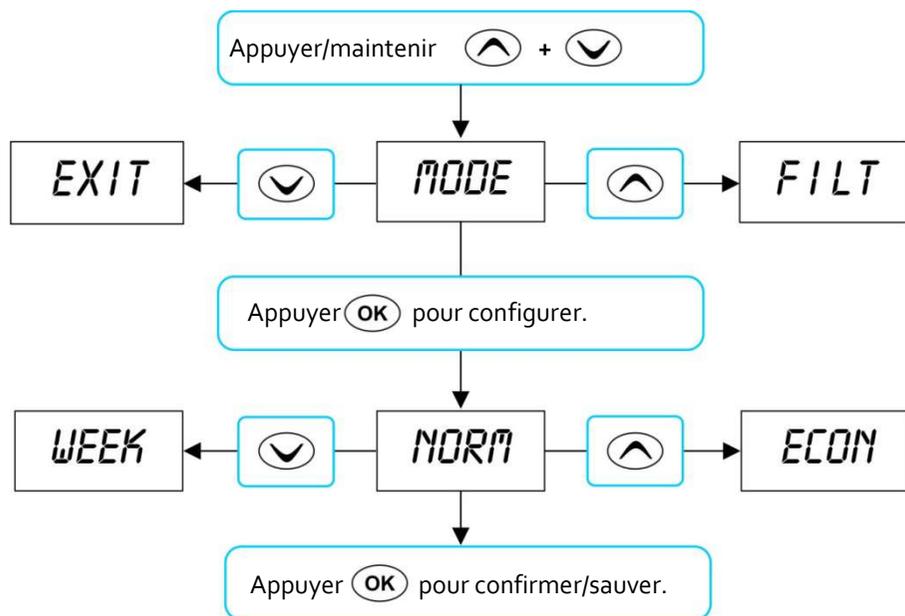
- ▶ Appuyer et maintenir  +  +  jusqu'à ce que le mot LOCK soit affiché
haut bas pompe a
- ▶ Une fois verrouillé, si un bouton est appuyé, l'action sera négligée et l'écran affichera le mot LOCK (v. figure à gauche).
- ▶ Pour annuler le verrouillage tenir  +  + 
haut bas pompe a.

Verrouillage partiel

- ▶ Appuyer et maintenir  +  +  jusqu'à ce que le mot LOCK soit affiché
haut bas pompe b
- ▶ Une fois verrouillé, seulement les pompes, la soufflerie, la lumière et la désinfection peuvent être activées. Les autres boutons sont désactivés.
- ▶ Pour annuler le verrouillage partiel tenir  +  + 
haut bas pompe b

Menu de configuration

Comment régler les configurations avancées



REMARQUES IMPORTANTES

- Ces configurations sont stockées en mémoire non volatile (EEPROM) et sont sauvegardées lorsque le courant est coupé. Aucun besoin de les reprogrammer lorsque le courant est rétabli.
- Il y a un délai de fermeture de dix (10) secondes pour ce menu. Si aucun bouton n'est touché pendant un délai de 10 secondes, l'écran retournera au mode d'affichage normal.

Menu de configuration

Les commandes SV ont un menu de configuration avancé qui permet de régler les configurations variables. Les options de ces menus sont énumérées ci-dessous.

- ▶ Pour ouvrir le menu appuyer/tenir ↑ et ↓ jusqu'à ce que le mot [MODE] s'affiche
- ▶ Appuyer sur ↑ ou ↓ pour naviguer entre les menus
- ▶ Appuyer sur OK pour confirmer la sélection d'un menu et y entrer.
- ▶ Appuyer sur ↑ ou ↓ pour régler chaque configuration
- ▶ Appuyer sur OK pour confirmer la configuration et sortir du menu.

Menu	Configuration	Notes
MODE	Mode de fonctionnement	Modes : Normal / Economie / Vacances / Semaine
FILT	Heures de filtration/jour	De 1 à 24 h
F.CYC	Blocs de cycle filtration	Faire marcher la filtration toutes les 1,2,3,4,6,8,12 ou 24 heures
SNZE	Horloge de veille	
1.SNZ	Horloge de veille 1	[1.DAY] Jour de la semaine, [1.BGN] Heure de démarrage, [1.END] Heure d'arrêt
2.SNZ	Horloge de veille 2	[2.DAY] Jour de la semaine, [2.BGN] Heure de démarrage, [2.END] Heure d'arrêt
R.SET	Remettre veilles à 0	Remettre les horloges de veille à zéro
EXIT	Sortir du menu de veille	
P.SAV	Config. écon. énergie	Off, Bas (filtration creuse), Haut (filtration creuse & chauffage)
W.CLN	Heure de la désinfection	Heure du cycle quotidien de désinfection automatique (00:00 - 23:59)
D.DIS	Mode d'affichage défaut	Température (W.TMP), Régler Temp (S.TMP) ou Horloge (TIME)
T.OUT	Délai de pompe	Délai d'arrêt de la Pompe/ Soufflerie (10 - 60 minutes)
H.PMP	Mode de la pompe à chaleur	Auto (chauffer ou refroidir) / Chauffer / Refroidir / Fermer (Pompe à chaleur désactivée)
H.ELE	Pompe à chaleur avec Augmentation SV	On = Pompe à chaleur + élément SV combinaison pour le chauffage ; Off = Pompe à chaleur seulement
EXIT	Sortir du menu	

Menu de configuration

Détails concernant le menu de configuration

MODE Mode de fonctionnement

Les commandes SV ont tous quatre modes de fonctionnement distincts qui règlent le chauffage au besoin et le comportement du système de filtration (cf. table en bas).

Mode	Sens	Notes
------	------	-------

NORM*	Normal	Fonctionnement normal du chauffage et de la filtration.
ECON	Economie	Le chauffage au besoin fonctionne lorsque la filtration est en marche.
AWAY	Vacances	Le chauffage au besoin est FERME. La filtration cycle 1 h/jour (l'écran affiche "AWAY MODE" toutes les 60 secondes.)
WEEK	Semaine	Du lundi au jeudi : chauffage au besoin FERME et la filtration cycle 1 h / jour. Du vendredi au dimanche : fonctionnement normal.

* Configuration de défaut = NORM

FILT Filtration (heures par jour)

La filtration automatique sert à assurer que l'eau de la piscine soit filtrée pour un délai minimal chaque jour selon la fréquence d'utilisation de la piscine ou selon le temps pendant lequel la pompe de filtration est en marche pour l'entretien de l'eau. Le temps total d'opérations du système de filtration (manuelle, entretien de l'eau, cycles de désinfections) sera pris en compte et si besoin est, la pompe se mettra en marche pour un temps supplémentaire chaque jour pour assurer le niveau de filtration tel que choisi par l'utilisateur. Les commandes SV supportent deux sortes de pompe pour le chauffage et la filtration. Les heures de filtration de défaut et les limites de réglage pour chaque type de pompe sont telles que décrites dans la table ci-dessous :

	Petite pompe circ. (2A ou -)	Pompe à jet (2spd ou 1spd)
Heures de filtration min. / jour	1	1
Heures de filtration max./jour	24	8
Heures filtration (défaut) h/j	4	3

F.CYC Blocs du cycle de filtration (fréquence de ces cycles)

Cette configuration permet à l'utilisateur de régler la fréquence des cycles de filtration. Il peut régler un cycle de filtration chaque heure, ou juste une fois / jour, ou une fréquence intermédiaire.

La filtration se fait une fois toutes les 1 / 2 / 3 / 4 / 6 / 8 / 12 ou 24 h
Fréquence normale (défaut) = 4 h (ou un cycle de filtration tous les 4 h)

SNZE Horloge de veille

Une fonctionnalité qui arrête le chauffage et la filtration automatiques pour empêcher toute activité du spa à certaines heures, le jour ou la nuit (cf. notes page 24).

Défaut = Sleep Timer 1 (sam – ven; veille entre 22:00 – 07:00)

P.SAV Configuration économie d'énergie (filtration/chauffage heures creuses)

Amoinrir les couts d'exploitation en réglant 'filtration seulement' (LOW), ou 'filtration et chauffage' (HIGH) pour que ces fonctions se mettent en marche seulement en dehors des heures de pointe, selon les tarifs (cf. notes page 25).

Les choix : OFF / LOW (filtration en dehors des heures de pointe) / HIGH (filtration & chauffage en dehors des heures de pointe); Défaut = OFF

W.CLN Heure du cycle quotidien de désinfection automatique

Les commandes de spa SV sont programmes pour activer un cycle de désinfection de 10 minute chaque jour à une heure fixe, où chaque pompe/soufflerie est mise en marche pour purger l'air tout en faisant marcher la pompe de filtration. Cette configuration permet de choisir l'heure de ce cycle.

De 00:00 à 23:59
Défaut = 09h00

Menu de configuration

Détails concernant le menu de configuration

D.DIS Mode d'affichage de défaut

Cette configuration permet de choisir le mode normal d'affichage. Les choix d.DIS sont les suivants :

W.TMP	Température de l'eau (Défaut – modèles SV3/SV4)
S.TMP	Régler température (Défaut – modèles SV2)
TIME	Heure et date

T.OUT Délai d'arrêt des charges variables

Tous les accessoires (pompes à jet/ soufflerie) se ferment automatiquement suite à un délai de marche réglé à l'avance. Quinze (15) minutes plus tard les lumières s'éteindront et la piscine retourne au mode auto. Cette configuration permet le choix de la longueur de ce délai.

Le délai T.OUT va de 10 à 60 minutes
Défaut = 30 minutes

H.PMP Mode de fonctionnement de la pompe à chaleur

Cette configuration définit le mode de fonctionnement de la pompe à chaleur. Les choix H.PMP sont les suivants :

AUTO	La pompe peut réchauffer et refroidir (Défaut)
HEAT	La pompe peut seulement réchauffer
COOL	La pompe peut seulement refroidir l'eau (élément SV désactivé)
OFF	La pompe à chaleur est désactivée

H.ELE Pompe à chaleur avec augmentation d'élément SV

Cette configuration permet de régler comment fonctionne l'élément de chauffage SV avec une pompe à chaleur (le cas échéant). Régler à OFF (arrêt) pour désactiver le chauffage électrique. Régler à ON (marche) pour permettre à l'élément SV d'augmenter le chauffage de la pompe à chaleur si la température de l'eau se situe à 2°C ou plus en deca de la T désirée ou si la pompe à chaleur est en marche pendant 1 heure sans atteindre la T cible.

Les choix H.ELE sont les suivants :

OFF	élément SV désactivé (pompe à chaleur uniquement)
ON	élément SV + pompe à chaleur pour plus de chauffage

Défaut = OFF (arrêt)

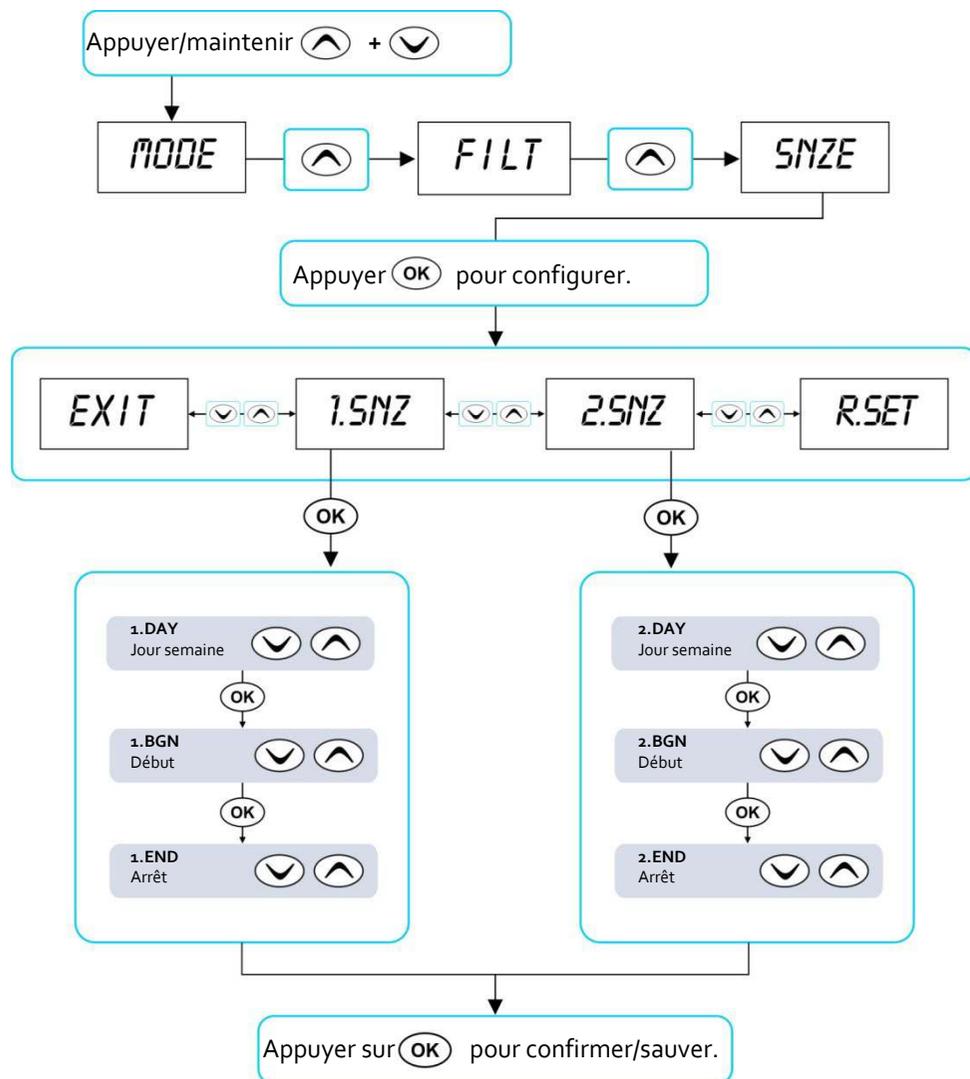
EXIT Sortir du menu de configuration

REMARQUE IMPORTANTE

- *Si la température ambiante est inférieure à la limite opérationnelle de la pompe à chaleur (-10°C), l'élément SV de chauffage électrique sera automatiquement activé, indépendamment du réglage H.ELE.*

[SNZE] Horloge de veille

Comment régler les horloges de veille



REMARQUES IMPORTANTES

- Il ya un horloge préprogrammée dans chaque commande SV. Par défaut : 1 Sleep Timer [1.SNZ] est réglé pour fonctionner tous les jours de la semaine (sam - ven) avec la période de sommeil entre 22:00 - 07:00.
- Ces horloges auront aura préséance sur tout P.SAV réglé. L'utilisateur doit envisager d'annuler l'horloge de veille lors de la programmation P.SAV pour les périodes creuses de chauffage et de filtration (voir page 25)

Accédées depuis le menu de configuration (Setup), les horloges de veille permettent à l'utilisateur d'empêcher toute activité du spa pendant certaines heures la nuit ou le jour. Lorsque la commande "dort" il N'y a PAS de chauffage ou de filtration automatique; or on peut manuellement l'ouvrir sans changer les heures de veille.

Il y a deux horloges de veille réglables, et chacune peut s'activer un ou plusieurs jours de la semaine. Ainsi l'utilisateur peut programmer des heures de veille différentes selon le jour (semaine / week-end), et choisir des configurations particulières un jour / heure spécifique où il veut que l'appareil ne le dérange pas.

- Appuyer/maintenir (↑) et (↓) ensemble jusqu'à ce qu'on voie [MODE]
- Appuyer sur (↑) jusqu'à ce qu'on voie [SNZE] à l'écran
- Appuyer sur (OK) pour choisir juste les horloges de veille (SNZE)
- Toucher (↑) or (↓) pour choisir [1.SNZ] Sleep Timer 1; [2.SNZ] Sleep Timer 2; [R.SET] remettre à zéro; [EXIT] Sortir du menu de l'horloge
- Appuyer sur (OK) pour confirmer et avancer à la prochaine configuration.

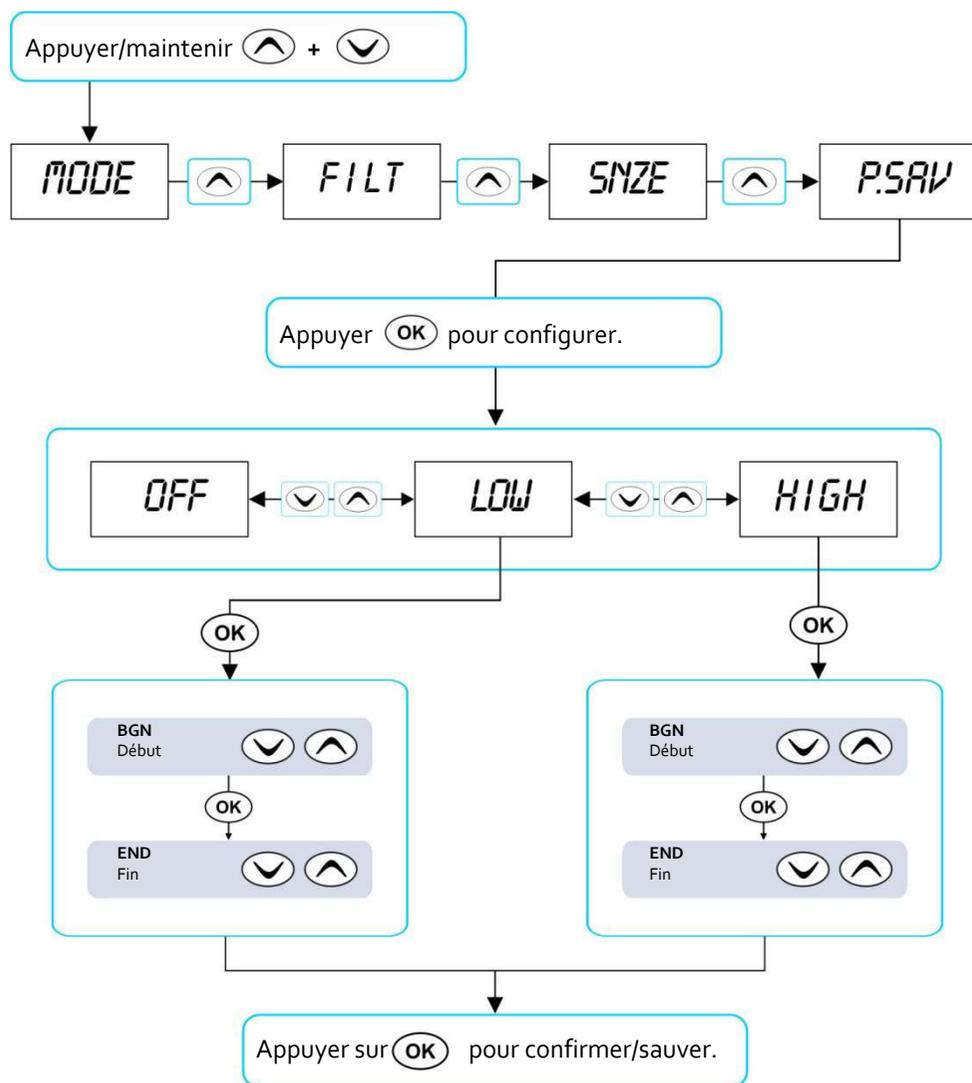
Chaque configuration consiste en un choix du/des jour(s) de la semaine, une heure de début, et l'heure de la fin de la veille (cf. table ci-dessous).

Menu	Description	Notes
#.DAY	Choix du jour (des jours) de la semaine	Sam / Dim / Lun / Mar / Mer / Jeu / Ven Sam-dim / Lun-ven / Sam-ven / : Défaut = Sam-ven (Note : = désactivé)
#.BGN	Heure de début La période de veille commence	Ajustable : 00:00 - 23:59 Défaut = 22:00
#.END	Heure d'arrêt de veille La période de veille se termine	Ajustable: 00:00 - 23:59 Défaut = 07:00

- Appuyer sur (↑) ou (↓) pour régler chaque configuration
- Appuyer sur (OK) pour confirmer et aller à la prochaine configuration

[P.SAV] Le menu PowerSAVE (heures creuses)

Comment régler le chauffage et la filtration en dehors des heures de pointe



Les services publics d'électricité dans certaines régions offrent des mètres capables de contrôler la consommation pendant les différentes périodes de la journée, ce qui permet l'introduction de tarifs réduits en dehors des heures de pointe. La fonctionnalité Power Save (P.SAV) permet à l'utilisateur de saisir les heures de pointe pour que le spa sache qu'il ne faut pas mettre la filtration/le chauffage en marche pendant cette période plus chère. La commande profitera des heures creuses moins chères pour mettre en marche la filtration et/ou le chauffage pendant les périodes moins chères.

- ▶ Appuyez/tenir **↑** et **↓** ensemble jusqu'à ce qu'on voit [MODE]
- ▶ Appuyer sur **↑** jusqu'à ce qu'on voit [P.SAV]
- ▶ Appuyer sur **OK** pour régler (P.SAV), le mode économie

Cette configuration permet de régler le mode, le début des heures de pointe et la fin des heures de pointe (cf. table ci dessous).

Menu	Description	Notes
P.SAV	Mode PowerSave Fonctions désactivées aux heures de pointe	OFF = P.SAV désactivé (défaut) LOW = Filtration désactivée HIGH = Filtration, chauffage désactivés
BGN	Heure de début Début des heures de pointe	Ajustable: 00:00 - 23:59 Défaut = 14:00
END	Heure de fin Fin des heures de pointe	Ajustable: 00:00 - 23:59 Défaut = 20:00

- ▶ Appuyer sur **↑** ou **↓** pour régler chaque configuration.
- ▶ Appuyer sur **OK** pour confirmer et aller à la prochaine configuration.

NOTE IMPORTANTE

Si la fonction P.SAV sera utilisé, l'utilisateur doit tenir compte des horloges [SNZE] et les régler en conséquence. Les réglages de veille l'emporte sur les paramètres P.SAV. Toutes les commandes SV ont un veille de défaut (sam. – ven.; 22:00 - 07:00). Si P.SAV est réglé et la veille n'est pas ajustée, le spa peut avoir un nombre insuffisant d'heures éveillées pour maintenir la température de l'eau. Cf. la page 24 pour plus de détails concernant l'horloge de veille.

Codes d'erreur et dépannage

Comment résoudre les pannes et les erreurs

Les commandes de spa SV font de l'auto-diagnostic et créent des messages d'erreur pour dépanner rapidement les éventuelles pannes. Si la commande rencontre un problème le message / code d'erreur défilant s'affichera au haut de l'écran jusqu'à ce que le problème soit résolu. On trouve ci-dessous une liste des codes d'erreur ainsi que des descriptions des erreurs possibles, pour information.



REMARQUE IMPORTANTE

Dans le cas de la plupart des erreurs il faut éteindre et rallumer la commande pour que le message disparaisse.

LED pulsation

Tous les modèles SV ont une LED pulsation rouge. Elle se situe à droite sur la face de l'appareil (en dessous de la couverture de protection).

Cette LED clignote pour indiquer l'état de santé de la commande. Lorsque celle-ci fonctionne normalement et sans erreur, cette LED émet des pulsations constantes comme un cœur humain (1, 0, 1, 0....). Si la commande rencontre une défaillance cette LED clignotent en affichant le code d'erreur pertinent (p.ex. ER2 = 1, 1; 0 1, 1; 0).

Si jamais l'écran clavier n'affiche rien, l'utilisateur peut toujours déterminer le statut de la commande en retirant une partie de la jupe protectrice pour vérifier la LED sur la face de la commande.

ERREUR ER-2 : PRISE CHAUFFAGE

Problème : Pas de communication depuis le capteur chauffage

Raison : Problème interne de communication capteur

- Solutions :
- Eteindre le courant, attendre 5 minutes, rallumer le spa
 - Contacter le revendeur du spa si cela ne résout pas le problème.

ERREUR ER-3 : ECHEC APPRET D'EAU

Problème : L'apprêt de l'eau a échoué - de l'air détecté dans un tuyau

Raison : Inclusion d'air, niveau insuffisant d'eau, cartouches sales

- Solutions :
- Appuyer sur le bouton Pompe A pour ressayer l'apprêt
 - Vérifier le niveau d'eau (remplir au besoin)
 - Retirer les cartouches filtration et appuyer sur Pompe A pour ressayer
 - Vider les sas de la plomberie en desserrant les couples sur le devant de la pompe de filtration
 - Retirer les cartouches filtration et chasser de l'eau dans les tuyaux

ERREUR ER-4 : ARRET CHALEUR

Problème : Le chauffage est en marche mais il n'y a pas assez de flux d'eau sur l'élément. Cette insuffisance a provoqué le chauffage à dépasser ses limites de température et la commande s'est éteinte pour éviter d'endommager l'appareil de chauffage.

Raison : Niveau d'eau trop bas, inclusion d'air, sas fermés, cartouches filtration sales, défaillance de la pompe de filtration.

- Solutions :
- Couper le courant, attendre 10-15 minutes pour que le chauffage se refroidisse et que le capteur chaleur se redémarré. Ensuite rallumer le courant.
 - Vérifier le niveau d'eau (remplir au besoin)
 - Retirer les cartouches filtration de la manière recommandée et les nettoyer ou remplacer au besoin
 - Vérifier en dessous du cabinet du spa pour s'assurer que les sas arrêt soient OUVERTS
 - Vider les sas de la plomberie en desserrant les couples sur le devant de la pompe de filtration ou retirer les cartouches filtration et chasser de l'eau dans les tuyaux

Codes d'erreur et dépannage

Comment résoudre les pannes et les erreurs

ERREUR ER-5 : PISCINE TROP CHAUDE

- Problème : L'eau est trop chaude. Température captée $\geq 45^{\circ}\text{C}$
- Raison : Une température ambiante élevée (surtout l'été) a provoqué une surchauffe de l'eau ; un temps de filtration trop longue; pompes à jet en marche pendant trop longtemps et couverture spa en place.
- Solutions :
- Eteindre le courant, enlever la couverture du spa, laisser refroidir et rallumer.
 - Vérifier le temps total de filtration (cf. section filtration) et réduire le temps de filtration au besoin
 - Vérifier si la couverture reste au dessus des boutons du spa et si elle met les pompes en marche. Employer le verrouillage clavier.

ERREUR ER-6 : SURCHARGE CIRCUIT 12V

- Problème : Le circuit 12V est au-delà de sa limite de 1A
- Raison : Le courant total du circuit 12V pour les lumières, les claviers, et les options spa est excessif; l'alimentation 12V est en surcharge; trop de LED installées ; LED fautive.
- Solutions :
- Eteindre le courant et rallumer le spa pour voir si cela persiste
 - Réduire le nombre de LED installées
 - Débrancher systématiquement chaque lumière, prise et option spa pour identifier toute prise fautive
 - Contacter le revendeur du spa si le problème persiste.

ERREUR ER-8 : DEFAILLANCE CONTROLE HVS

- Problème : Relais chauffage en marche lorsqu'il doit s'arrêter
- Raison : Surtension, périodes de tension ou d'eau trop basse ou haute, les problème de relais
- Solutions :
- Eteindre le courant et rallumer le spa pour voir si l'erreur ER-8 persiste
 - Vérifier en dessous du cabinet du spa pour voir s'il y a des fuites d'eau atteignant la commande. S'il y en a, éteindre le courant et isoler, résoudre la fuite, et laisser sécher la commande avant de rallumer.
 - Contacter le revendeur du spa si le problème persiste.

ERREUR ER-10 : COURANT EXCESSIF

- Problème : Le réseau secteur (220V) tire un courant excessif (C.LMT)
- Raison : Les accessoires tirent un courant trop grand pour les configurations C.LMT ; pompe ou soufflerie fautive qui tire trop de courant ; la configuration de la limite de courant (C.LMT) n'est pas en harmonie avec les fusibles ; le délestage (L.SHD) et/ou la charge maximale (L.LMT) configuré(s) incorrectement
- Solutions :
- Eteindre le courant et rallumer le courant secteur
 - Vérifier la marche de chaque pompe => identifier s'il y a une pompe ou soufflerie qui provoque l'erreur ER10
 - Contacter le revendeur du spa pour vérifier la configuration des contrôleurs/fusibles contre les valeurs nominales

Codes d'erreur de la pompe à chaleur

Comprendre ces codes d'erreur

CODES D'ERREUR DE LA POMPE A CHALEUR

Si une pompe à chaleur facultative est installée et qu'une défaillance est détectée, un message d'erreur défilant s'affiche à l'écran toutes les 60 secondes et la pompe est désactivée.

Le spa continuera à fonctionner mais le chauffage interne sera le seul dispositif chauffant et il n'y aura pas de refroidissement de l'eau. Le message d'erreur de la pompe à chaleur se défilera toutes les 60 secondes et la pompe sera désactivée jusqu'à ce que le courant secteur soit éteint et rallumé.

Si après avoir rallumé le courant secteur ce problème persiste, veuillez contacter le revendeur de votre spa pour l'avertir. Une liste des défaillances et des messages apparaît ci-dessous pour information.

AVERTISSEMENT	DESCRIPTION
"HEAT PUMP AMB"	Erreur de capteur de temp. ambiante/thermistance
"HEAT PUMP COND"	Erreur de capteur thermistance condenseur
"HEAT PUMP FLOW"	Débit d'eau pas capté
"HEAT PUMP LOW P"	Commutateur basse pression ouverte
"HEAT PUMP HIGH P"	Interrupteur haute pression ouverte
"HEAT PUMP COMP"	Compresseur thermique découpant ouvert
"HEAT PUMP EXCH"	Echangeur de chaleur découpant ouvert



REMARQUE IMPORTANTE

Si une pompe à chaleur rencontre une erreur, la pompe à chaleur restera désactivée jusqu'à ce que l'alimentation secteur à la commande spa SV soit éteinte et rallumée. Le message d'avertissement continuera à défiler toutes les 60 secondes jusqu'à ce que le courant est remis à zéro.

Horloges d'entretien

MESSAGES DE RAPPEL / D'ENTRETIEN

Certains fabricants profiteront des messages de rappel du logiciel de commande SV. Des rappels comme 'ENTRETIEN FILTRES' peuvent être programmés pour défiler à l'écran toutes les 60 secondes après un temps réglé à l'avance.

Si un message défilant apparaît sur votre écran clavier, vous pouvez l'annuler en appuyant sur OK pendant le défilement du message.

ENTRETIEN LES FILTRES ('SERVICE FILTERS')

Un message apparaîtra toutes les 2-4 semaines. Ce rappel sert à rappeler au propriétaire qu'il faut entretenir, nettoyer ou remplacer les filtres de manière régulière. Selon le type de filtre il faut les nettoyer, tremper dans une solution dégraissante ou les remplacer. Consulter le fabricant / le revendeur pour plus d'informations sur les cartouches filtration et la manière dont il faut les entretenir.

Comment annuler le message défilant 'Service Filters'

Appuyer sur OK pendant que les mots "Service Filters" se voient.

Pour nous contacter

Siège social de Spa Net

Spa Net Pty Ltd

Unité 4
103, Railway Road North
Mulgrave (NSW) 2756
Australie

Tél.: +61 2 4587 7766
Fax: +61 2 4587 8766

www.spanet.com.au

Support technique & service service@spanet.com.au

Comptabilité accounts@spanet.com.au

Ventes sales@spanet.com.au